

## Limited Warranty for Indirect Enameled Steel Storage Tanks Installed in a Residential Application

### MODELS

This limited warranty is provided by Bosch Thermotechnology Corp. (BTC) and covers S, SU, SM, and LT series indirect enameled steel storage tanks installed in a one or two family residential dwelling (hereinafter referred to as "Residential Tank"). This warranty is provided to the original purchaser of the Residential Tank as long as the Residential Tank remains installed at its original place of installation.

### WARRANTY COVERAGE

#### First Six Years – Limited Warranty

BTC warrants that the Residential Tank assembly will remain free of leaks for six (6) years from the date of original installation or from the date of manufacture if proof of installation is not available, provided that the Residential Tank is properly maintained by a qualified heating contractor and the other conditions of this warranty are met.

If during this time BTC determines that the leak is the result of a defect in workmanship or materials, BTC, at its option, will repair or replace the Residential Tank. Labor charges are not included.

The replacement tank will be warranted for the unexpired portion of the original warranty.

#### Other Hot Water System Components

The Residential Tank may be delivered with other system components not manufactured by BTC ("Other Components"). Other Components are warranted by the manufacturer. BTC also will warrant the Other Components to be free from defects in workmanship and material for one year from the date of installation or from the date of manufacture if proof of installation is not available, provided they are installed and properly maintained by a qualified heating contractor and the other conditions of this warranty are met. If a defect exists in the Other Components, BTC will repair or replace them, if BTC determines that a defect in workmanship or materials exists. Labor charges are not included.

## Limited Warranty for Indirect Enameled Steel Storage Tanks Installed in a Commercial Application

### MODELS

This limited warranty is provided by Bosch Thermotechnology Corp. (BTC) and covers Bosch and Buderus brand indirect enameled steel storage tanks installed in other than a one or two family residential dwelling (hereinafter referred to as "Commercial Tank"). This warranty is provided to the original purchaser of the Commercial Tank as long as the Commercial Tank remains installed at its original place of installation.

### WARRANTY COVERAGE

#### First and Second Years - Limited Warranty

BTC warrants that the Commercial Tank will remain free of defects in material and workmanship for two (2) years from the date of original installation or from the date of manufacture if proof of installation is not available, provided that the Commercial Tank is properly maintained by a qualified heating contractor and the other conditions of this warranty are met. If during this time BTC determines that the leak is the result of a defect in workmanship or materials, BTC, at its option, will repair or replace the defective components and/or Commercial Tank. Labor charges are not included.

The replacement tank will be warranted for the unexpired portion of the original warranty.

#### Other Hot Water System Components

The Commercial Tank may be delivered with other system components not manufactured by BTC ("Other Components"). Other Components are warranted by the manufacturer. BTC also will warrant the Other Components to be free from defects in workmanship and material for one year from the date of installation or from the date of manufacture if proof of installation is not available, provided they are installed and properly maintained by a qualified heating contractor and the other conditions of this warranty are met. If a defect exists in the Other Components, BTC will repair or replace them, if BTC determines that a defect in workmanship or materials exists. Labor charges are not included.

## Additional Terms And Conditions Of The Limited Warranties For Residential Tanks and Commercial Tanks

### ITEMS NOT COVERED

The limited warranty for Commercial Tanks and Residential Tanks (hereinafter collectively referred to as “Tank” or “Tanks”) does not cover the following circumstances:

1. Components or parts not provided by BTC.
2. Serviceable items and normal maintenance as required per the Installation Manual.
3. The workmanship of any installer. BTC disclaims and does not assume any liability of any nature for unsatisfactory performance caused by improper installation, repair or maintenance.
4. Any labor or material costs for removal, reinstallation, repair and replacement of the defective component or part.
5. Transportation to BTC, if necessary.
6. Damage caused by excessive temperatures or pressures, fuel or gas explosion, electrochemical reaction, water and air impurities, electrical failures, flooding or acts of God.
7. Any Tank that has a failure of malfunction resulting from failure to keep the Tank full of potable water, failure to assure that the water in the Tank is free to circulate at all times, failure to keep the Tank free of water sediment or scale deposits or failure to inspect the anode rods at intervals of not more than one year.
8. Shipping charges, delivery expenses or administrative fees incurred by the purchaser in repairing or replacing the Tank.
9. Production of noise, taste, odors, discoloration, or rusty water.

### CONDITIONS OF WARRANTY

The warranty for Commercial Tanks and Residential Tanks is void under the following circumstances:

1. Any Tank that is installed where polybutylene pipe without an oxygen barrier is used.
2. Any Tank that is connected to any closed loop application system that allows oxygen penetration of the system.
3. Failure or malfunction resulting from improper or negligent operation, accident, abuse, freezing, misuse, unauthorized alteration or improper installation, repair or maintenance. See the Owner’s Manual for installation and maintenance information.
4. Any Tank that does not have a new temperature/pressure relief valve installed at the time of installation.
5. Any Tank used with insufficient water or is operated with water that cause deposits or corrosion.
6. Failure to inspect the anode rods at intervals of not more than one year. See the Manual for installation and maintenance information.
7. Any Tank in which the water condition does not achieve and maintain the required water quality of a minimum of two (2) grains of hardness. See the Manual for installation and maintenance information.
8. Work performed without prior authorization or approval and without authorization/requisition number and without proper documentation verifying compliance with above terms.

### LIMITED WARRANTY

OTHER THAN THE OBLIGATIONS OF BTC EXPRESSLY SET FORTH HERIN, BTC DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BTC’S SOLE OBLIGATION WITH RESPECT TO THE TANK AND PURCHASER’S EXCLUSIVE REMEDIES ARE SET FORTH IN THE FOREGOING LIMITED WARRANTY. BTC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR SIMILAR DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, INJURY OR DAMAGE TO PERSONS OR PROPERTY OR DAMAGES FOR LOSS OF USE, LOST PROFITS, INCONVENIENCE OR LOSS OF TIME.

NOTE THAT ANY REPAIRED OR REPLACED PRODUCT WILL BE WARRANTED FOR ONLY THE UNEXPIRED TERM OF THE ORIGINAL WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion of limitation of damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

### WARRANTY CLAIMS PROCESS

If you have a warranty claim you should notify the heating contractor who installed your Tank and ask that the contractor notify the distributor from whom the contractor purchased the Tank.

If this action is not possible or you don’t receive a response, contact Bosch Thermotechnology Corp., 50 Wentworth Avenue, Londonderry, NH 03053 [www.buderus.us](http://www.buderus.us).

To process your claim, you will need a copy of your original invoice or other proof of purchase and documentation showing the original installation date and location. The alleged defective components or parts must be returned to BTC in accordance with BTC procedure then in force for handling goods returned for the purpose of inspection to determine cause of failure (contact BTC if you have questions regarding the return process).

If BTC determines that the returned components and/or parts are defective and that this warranty applies, BTC will furnish the repaired or replacement components and/or parts to an authorized BTC distributor who, in turn, will forward the components and/or parts to the heating contractor who installed your Tank.

## Garantie limitée pour les ballons d'ECS indirects en acier émaillé dans les applications résidentielles

### MODELES

Cette garantie limitée est accordée par Bosch Thermotechnology Corp. (BTC) accorde cette garantie limitée pour les ballons d'ECS indirects en acier émaillé des séries S, SU, SM et LT installés dans les unités de logement pour une ou deux familles (appelés ci-dessous « ballon résidentiel »). Cette garantie est valable pour le premier acquéreur du ballon résidentiel tant que ce dernier est installé dans le lieu d'origine.

### ETENDUE DE LA GARANTIE

#### Six premières années – garantie limitée

BTC garantit que le montage du ballon résidentiel sera dépourvu de fuites pendant six (6) ans à partir de la date d'installation originale ou de la date de fabrication si la preuve d'installation n'est pas disponible, à condition que le ballon résidentiel soit correctement entretenu par un professionnel qualifié et que les autres dispositions de cette garantie soient respectées. BTC garantit que le montage du ballon résidentiel sera dépourvu de fuites pendant six (6) ans à partir de la date d'installation originale ou de la date de fabrication si la preuve d'installation n'est pas disponible, à condition que le ballon résidentiel soit correctement entretenu par un professionnel qualifié et que les autres dispositions de cette garantie soient respectées.

Si, pendant cette période, BTC détermine que la fuite résulte d'un défaut d'exécution ou matériel, BTC se réserve le droit de réparer ou remplacer le ballon résidentiel selon sa propre appréciation. Les frais de main d'œuvre ne sont pas inclus.

#### Autres composants de l'installation de production d'ECS

Le ballon résidentiel peut être livré avec d'autres composants systèmes qui n'ont pas été fabriqués par BTC (« autres composants »). Les autres composants font l'objet de la garantie de leurs fabricants respectifs. BTC garantira également que les Autres composants seront dépourvus de défauts d'exécution et matériels pendant un an à partir de la date d'installation ou de la date de fabrication si la preuve d'installation n'est pas disponible, à condition qu'ils soient installés et correctement entretenus par un chauffagiste qualifié et que les autres dispositions de cette garantie soient respectées. Si les autres composants présentent un défaut, BTC les réparera ou les remplacera, si BTC détermine qu'il existe un défaut d'exécution ou matériel. Les frais de main d'œuvre ne sont pas inclus.

## Garantie limitée des ballons indirects en acier émaillé utilisés dans les applications commerciales

### MODELES

Cette garantie limitée est accordée par Bosch Thermotechnology Corp. (BTC) accorde cette garantie limitée pour ballons indirects en acier émaillé de la marque et dans le cadre d'applications autres que les unités de logement destinées à une ou deux familles (désignés ci-dessous « ballon commercial »). Cette garantie est valable pour le premier acquéreur du ballon commercial tant que ce dernier est installé dans le lieu d'origine.

### ETENDUE DE LA GARANTIE

#### Première et deuxième année - garantie limitée

BTC garantit que le ballon commercial est exempt de vices de fabrication et dus aux matériaux pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'installation d'origine ou de la date de fabrication si la preuve d'installation n'est pas disponible, à condition que le ballon commercial soit correctement entretenu par un chauffagiste qualifié et que les autres dispositions de cette garantie soient respectées. Si BTC constate pendant cette période une fuite due à une exécution ou à des matériaux défectueux, BTC se réserve le droit de réparer ou remplacer les composants défectueux et/ou le ballon commercial selon sa propre appréciation. Les frais de main d'œuvre ne sont pas inclus.

#### Autres composants de l'installation de production d'ECS

Le ballon commercial peut être livré avec d'autres composants systèmes qui n'ont pas été fabriqués par BTC (« autres composants »). Les autres composants font l'objet de la garantie de leurs fabricants respectifs. BTC garantira également que les Autres composants seront dépourvus de défauts d'exécution et matériels pendant un an à partir de la date d'installation ou de la date de fabrication si la preuve d'installation n'est pas disponible, à condition qu'ils soient installés et correctement entretenus par un chauffagiste qualifié et que les autres dispositions de cette garantie soient respectées. Si les autres composants présentent un défaut, BTC les réparera ou les remplacera, si BTC détermine qu'il existe un défaut d'exécution ou matériel. Les frais de main d'œuvre ne sont pas inclus.

## Conditions supplémentaires de garantie limitée des ballons résidentiels et commerciaux

### OBJETS NON COUVERTS

La garantie limitée pour les ballons commerciaux et résidentiels (désignés ci-dessous « ballon » ou « ballons ») est exclue dans les cas suivants :

1. Les composants et pièces non fournis par BTC.
2. Les composants d'entretien et l'entretien courant conformément à la notice d'utilisation.
3. Les prestations des monteurs. BTC rejette et n'assume aucune responsabilité, de quelque nature que ce soit, en cas de performances insatisfaisantes dues à une installation, une réparation ou un entretien incorrects.
4. Les coûts de main d'œuvre et de matériel pour l'extraction, la réinstallation, la réparation ou le remplacement de composants ou pièces défectueux.
5. Le transport chez BTC si cela est nécessaire.
6. Les dommages dus à des températures ou pressions excessives, à des explosions de fioul ou de gaz, à des réactions électrochimiques, à des impuretés de l'eau et de l'air, à des pannes électriques, à des inondations ou à des cas de force majeure.
7. Les ballons présentant des vices ou dysfonctionnements résultant des causes suivantes : le ballon n'a pas continuellement été rempli d'eau potable, la libre circulation constante de l'eau dans le ballon n'est pas garantie, le ballon n'a pas été libéré des sédiments d'eau et des dépôts calcaires, et les anodes n'ont pas été contrôlées au moins une fois par an.
8. Les frais de transport, de livraison et de gestion incombant à l'acquéreur lors de la réparation ou du remplacement du ballon.
9. La génération de bruits, d'un goût, d'odeurs, de décolorations, ou de rouille dans l'eau.

### CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie des ballons commerciaux et résidentiels est exclue dans les cas suivants :

1. Les ballons installés à des endroits où sont utilisés des tubes de polybutylène sans barrière contre l'oxygène.
2. Les ballons raccordés à des systèmes fermés autorisant l'infiltration d'oxygène dans le dispositif.
3. Défauts ou dysfonctionnements dus à une utilisation inappropriée ou négligente, à un accident, un abus, au gel, à un usage inadéquat, à des modifications non autorisées ou à une installation, une réparation ou un entretien incorrects. Pour les informations d'installation et d'entretien, consulter le Manuel de l'utilisateur.
4. Les ballons pour lesquels aucune nouvelle soupape de sécurité de température et de pression n'a été montée lors de l'installation.
5. Les ballons fonctionnant avec trop peu d'eau ou avec de l'eau entraînant des dépôts ou la corrosion.
6. Le non-respect des intervalles d'inspection d'un an au maximum pour les anodes. Pour les informations d'installation et d'entretien, consulter le Manuel.
7. Les ballons dans lesquels l'eau ne satisfait pas en permanence aux exigences de qualité nécessaires avec une dureté minimale de deux (2). Pour les informations d'installation et d'entretien, consulter le Manuel.
8. Tout travail effectué sans autorisation ou accord préalable, sans le numéro de réquisition/d'autorisation et sans les documents adéquats, conformément aux dispositions ci-dessus.

### GARANTIE LIMITEE

OUTRE LES OBLIGATIONS DE BTC EXPRESSEMENT EXPOSEES DANS CETTE GARANTIE, BTC REJETTE TOUTES LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS ET DE MANIERE NON LIMITATIVE TOUTES LES GARANTIES DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADEQUATION POUR UN OBJECTIF PARTICULIER. LA GARANTIE LIMITEE PRESENTEE CI-DESSUS COMPREND LES OBLIGATIONS EXCLUSIVES DE BTC SE RAPPORTANT AU BALLON AINSI QUE LES VOIES DE RECOURS EXCLUSIVES DE L'ACQUEREUR. BTC N'EST NULLEMENT RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGES INDIRECTS, DISSUASIFS, ACCIDENTELS, SPECIAUX, CONSECUTIFS OU SIMILAIRES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIERE NON LIMITATIVE, LES BLESSURES OU DOMMAGES CAUSES A DES PERSONNES OU BIENS OU LES DOMMAGES ENGENDRES PAR LA PERTE D'UTILISATION, LA PERTE DE PROFITS, LE DESAGREMENT OU LA PERTE DE TEMPS.

IL CONVIENT DE NOTER QUE TOUT PRODUIT REPAIRE OU REMPLACE SERA GARANTI UNIQUEMENT POUR LA DUREE NON ENCORE NON EXPIREE DE LA GARANTIE ORIGINALE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion de la limitation des dommages ou les limitations sur la durée d'une garantie implicite. Il se peut donc que les limitations et exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

### PROCEDURE DE RECOURS EN GARANTIE

En cas de recours en garantie, veuillez contacter le chauffagiste qui a installé votre ballon en le priant d'informer le distributeur qui lui a vendu le ballon.

Si cette démarche n'est pas possible ou si vous n'obtenez aucune réponse, adressez-vous à Bosch Thermotechnology Corp., 50 Wentworth Avenue, Londonderry, NH 03053, [www.buderus.us](http://www.buderus.us).

Pour pouvoir traiter votre recours, vous aurez besoin d'une copie de la facture originale ou d'une autre preuve d'achat ainsi que des documents indiquant la date et l'emplacement de l'installation originale. Les composants ou pièces supposés défectueux doivent être retournés à BTC conformément à la procédure BTC alors en vigueur pour le traitement des marchandises retournées à des fins d'inspection afin de déterminer la cause de la défaillance (contactez BTC si vous avez des questions sur la procédure de retour).

Si BTC constate que les composants et/ou les pièces renvoyés sont défectueux et que la garantie est applicable, BTC remet les composants ou pièces réparés ou échangés à disposition à un revendeur BTC agréé qui les transmet au chauffagiste qui a installé votre ballon.